



# THE CAPITAL CHINA LETTER 新中通訊



NEW ZEALAND CHINA FRIENDSHIP SOCIETY WELLINGTON BRANCH NEWSLETTER

Website: <https://nzchinasociety.org.nz/wellington-branch-of-the-nzdfs/>

*NZCFS Wellington Branch - celebrating 70 years of promoting friendship, understanding and goodwill between the peoples of New Zealand and China*

## Newsletter October 2022

Next Branch Meeting: Wednesday 19 October 2022 at 6:30pm

Guest Speaker: Ray Chung

Born and bred in Wellington, Ray grew up in central Wellington in a big family of nine siblings. His father migrated to New Zealand from Guangzhou, China, and mother was second-generation Chinese with her grandfather coming to New Zealand in 1892. His mother, Doris Chun came from a family of 18 children, all from the same mother. Ray Chung started his career as an engineer for Telecom, then moved to sales and international business for over 25 years.



Ray decided to stand for council in 2016, and came within 600 votes of the next highest qualifying councillor. He then ran again in 2019 and then again this year and ranked number 3 in the mayoral election, and was voted in as the top polling candidate for the Onslow-Western Ward.

Ray will talk to us at this monthly meeting about his life journey and election experience.

Our monthly meetings are held at

Newtown School Hall

The school is located on Mein Street, Newtown, Wellington (off Riddiford Street, car park entry from Mein Street alongside Wellington Hospital), and on bus routes 1, 3, 12, 18, 23, and 29.

There is plenty of carparking onsite.



*The following date has been booked for our last monthly meeting of the year: 16 November. Please mark this date in your calendar.*

We have also confirmed the date and venue for the 2023 Chinese New Year Banquet. We will be holding the banquet on Saturday 28<sup>th</sup> January 2023 at Aries Restaurant, 7 Tennyson Street, Wellington. More information will be sent out soon. *Please mark this date in your calendar also.*

## BRANCH MEETING 21 SEPTEMBER 2022

### Mooncake Making

At our September Branch Meeting, our Vice President and Treasurer Juping demonstrated snow skin mooncake making with members and friends.

We all enjoyed the hands-on activities and we made beautiful and delicious mooncakes.



Juping has shared her recipe and ingredients for snow skin mooncakes below:

#### Filling:

- Regular rice flour: 50 g
- Wheat starch: 40 g
- Milk: 100 ml
- Eggs: 3
- Sugar: 70 g

1. Mix the above well and stir fry the mix with 35g of unsalted butter until becoming soft filling (turn the heat on low setting, taking 8-9 minutes). Cool the filling to room temperature before keeping it in fridge.

Snowy wrap:

Glutinous rice flour: 70 g

Regular rice flour: 55 g

Wheat flour: 55 g

Sugar: 70 g

Milk: 300 ml

Oil: 30 ml

2. Mix the above well and pull the mix into a bowl and steam it for 35 minutes. Cool down the mix to room temperature before kneading the mix until the oil is well mixed into the dough.
3. Stir fry some glutinous rice flour until it starts to turn a little brown (cooked). This is to make sure the wrapping does not stick to your hands.

Depending on the size of the moulds, make equal amount of filling to the wrapping, e.g. 20g filling and 20g wrapping. Watch the [video](#) to see how to wrap the mooncakes.



## NZ CHINESE LANGUAGE WEEK

This year's Chinese Language Week has been the focus of many interesting activities. For more information, check the New Zealand Chinese Language Week Facebook page at [www.facebook.com/nzchineselanguageweek](http://www.facebook.com/nzchineselanguageweek)



We made a video sending our best wishes for 2022 NZ Chinese Language Week. You can watch the video on our [Facebook page](#)

Branch committee members also created their own #5days5phrases challenge. Here are our chosen phrases:

Day 1: Branch President Chris Lipscombe shared the famous saying 千里之行，始于足下 qiānlǐ zhī xíng, shǐyú zúxià — 1,000-li [500 km or a long way] journey, start with the foot down.

Many people know this Chinese saying, loosely translated as 'the longest journey starts with a single step'. The li is a unit of measurement now standardised as half a kilometre. Historically, it was considered to be about the length of a single village, with the character 里 combining the characters for "field" (田, tián) and "earth" (土, tǔ). A li represented the effort required to walk through a village, so the saying describes not only the distance but the effort required to reach a chosen destination.



The saying originally comes from the *Tao Te Ching*, a work attributed to the Taoist master Lao Tzu and written around 400 BCE.

Day 2: Our Vice President Juping Zhou chose to introduce the phrase 友谊 yǒu yì — friendship.

# 友谊长存

祝友谊长存 zhù yǒu yì cháng cún — We wish our friendship last forever!

Day 3: Our committee member Liqin Mi shared her favourite food from her hometown, Xi'an in Shaanxi Province. Biangbiang noodles (面 miàn), also known as youpo chemian (油泼扯面 yóu pō chě miàn — oil spilled noodles in chili sauce), are a type of noodle popular in the cuisine of China's Shaanxi Province.

# 饘

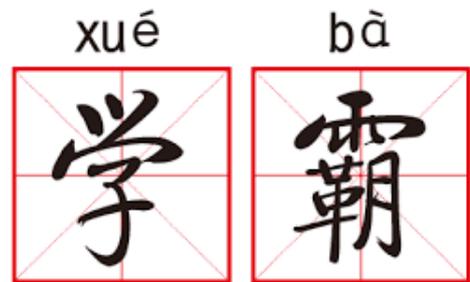
## Biang



Biangbiang noodles are renowned for being written using a unique character. The character is complex, with the standard variant of its traditional form containing 58 strokes.

Day 4: Committee member Michael Dunwoodie introduced the word 学霸 – xué bà

A 学霸 (xuébà) is the perfect student and the king of the classroom when it comes to all things academic. While others read comic books and watch cartoons, the 学霸 stays in the house, reads textbooks, and does their homework without being asked. The 学霸 is a straight-A student. **Michael's message is that "Keep studying Chinese, and maybe one day that 学霸 will be you!"**



Day 5: Branch Secretary Vera Xu shared a Shanghai dialect phrase 老灵额 (pronounced in Mandarin more like "lǎo líng é", meaning "Very Good") She would like to see more people learning Chinese and maintaining home languages.

#### DOCUMENTARY SERIES: XIN XI LAN

As part of 2022 NZ Chinese Language Week, Stuff launched a five-part documentary series **Xīn xī lán** (新西兰 New Zealand). The series explores the rich history of Chinese New Zealanders, **looking at the community's economic and cultural contributions and the long-standing discrimination they've faced** in their bid to call New Zealand home.

Reporter Sally Kidson and visual journalists Virginia Woolf and Braden Fastier hope to shed some **light on New Zealand's growing multicultural reality by telling the stories of New Zealand Chinese.**

You can watch the series on <https://interactives.stuff.co.nz/2022/09/new-zealand-chinese/>

## BRANCH OFFICERS AND COMMITTEE

President: Chris Lipscombe  
Vice President and Treasurer: Juping Zhou  
Secretary: Vera Xu  
Committee Members: Michael Dunwoodie, Liqin Mi  
Honorary Advisor: Michael Powles

WEBSITE: <https://nzchinasociety.org.nz/wellington-branch-of-the-nzcfcs/>

[Pay your 2022 subscription here](#)

## MEMBERSHIP SUBSCRIPTION

To join as a member or renew your membership, you can complete the [online form](#) or the membership form below.

I/We would like to renew/commence membership of the Wellington Branch of the New Zealand China Friendship Society Inc. for 2022 (subscription period is January to December):

- |   |      |
|---|------|
| <input type="checkbox"/> Unwaged / Student (full-time) / Superannuitant | \$15 |
| <input type="checkbox"/> Single   | \$25 |
| <input type="checkbox"/> Family   | \$35 |
| <input type="checkbox"/> Organisation                                   | \$50 |

Name: .....  
(Given names) (Surname)

Spouse's/Partner's Name: .....  
(Given names) (Surname)

Address .....

Email .....

Contact Person for Organisation: .....

|                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Payment total is as follows:          | Payment method:                      |
| Banquet \$ .....                      | Payment by internet banking to:      |
| Membership Subscription \$ .....      | NZ China Friendship Society          |
| Donation ( <i>optional</i> ) \$ ..... | ANZ Bank Acct No: 11-7200-0080836-11 |
| Total \$ .....                        |                                      |

Privacy Information: On acceptance of your membership subscription, you or the organisation you represent will become a member of the Wellington branch of the New Zealand China Friendship Society Incorporated ("the Society"). Your membership will expire on the 31st of December of the year to which the membership applies ("the expiry date"). The information you provide on this membership subscription form ("the information") will be held by us electronically in a Register of Members as required by the Incorporated Societies Amendment Act 2005 and will be removed from the current Register of Members following the expiry date. The information will be used by us to tell you about member events and activities and to send you notices of meetings. The information will be held securely by us and will be available for you to view at any time on application to the Secretary. The information may be shared with our parent organisation the New Zealand China Friendship Society Incorporated. We will not disclose the information to any other parties, except where required by law. Non-current members will remain on our branch mailing list as supporters, and we will continue to let you know about member events and activities. If you decide that you do not want to receive emails from us, you can 'unsubscribe' and we will remove you from our mailing list.